



ORADEA-MARE (N.-VÁRAD)

20 februarie st. v.

4 martie st. n.

Ese in fiecare duminică

Redacțiunea:

Strada principală 375 a.

Nr. 8.

ANUL XXX.

1894.

Pretul pe un an 10 fl.

Pe  $\frac{1}{2}$  de an 5 fl.

Pe  $\frac{1}{4}$  de an 2 fl. 70 cr.

Pentru România pe an 25 lei.

## Dr. Aurel Maniu.

**B**ărbatul al cărui portret il punem de astă-dată pe pagina de frunte a foii noastre, este unul din aceia cari s-au ivit pe terenul activității publice în primii ani șese-deci, deodată cu renascerea așa numitei «ere constituționale»; unul din aceia cari în istoria modernă a românilor bănăteni au avut o parte însemnată.

Dar încă înainte de era acăsta, pe timpul absolutismului, ca om tiner, a funcționat ca notar public c. r. în Lugos, în locul seu natal. Mai apoi a intrat în serviciul comitatului restaurat, a fost notar și protonegotiar, ba și deputat la dietă în mai multe rânduri. A avut o parte însemnată și în lupta pentru despărțirea de sârbi și în ceea ce privind reînființarea mitropoliei ortodoxe române. Îar la 1875 ocupă postul de notar public r. în Oravița, post ce-l ține până la moarte să urmată la 12/24 ianuarie a. c.

Bărbatul, care dela vîrsta cea mai fragedă, abia având 28 de ani, purtă rolul de conducător politic al românilor bănăteni, ales deputat dietal, notar al sinodelor și congreselor bisericești, delegat și notar al delegațiunii parlamentare în Viena, — după ce deveni notar public regesc în Oravița, se retrăsese cu totul de pe terenul politic. Astă o făcă nu pentru că dărăsăr fi desgustat de luptă, — din contră, el era totdeauna

optimist și ca atare bucuros și-ar fi pus și pentru mai departe activitatea în serviciul causei naționale politice, — dar ca funcționar, neputând face politică militantă după cum ar fi dorit, preferit-a și dedică totă activitatea și tot restul vieții sale binelui public al frumosului poporațiuni din provincia Oraviței. Casa lui era deschisă tututor Românilor ne căjiți, oropsiți și descurajați. Cu toate că politică nu facea, gazetele românești, cele mai radicale chiar, erau puse în biroul său la dispoziția fiecărui; or-ce întreprindere națională, politică chiar, nu se urzia, până nu se știe mai dinainte care e «părerea lui Maniu» sau «a lui Aurel» cum îl dicea poporul. Mai de multe ori în biroul său se puneau la cale celea mai salutare porniri românești.

Pe timpul, când pasivitatea nu era încă decretată pentru Banat și ai noștri pușeară candidat de deputat pe protopopul Ghidiu, Maniu era președinte al alegerii. Alegerii români furioși pentru nedrep-

tățile ce li se făceau în afară de localul alegerii, dândură asalt asupra localului. Miliția adunată îi reține, dar poporul buie înainte. Atunci se dă ordin să se facă întrebuițare de arme, să tragă foc asupra alegătorilor. Maniu audind ce are să se intempele, cu capul desco- perit ieșe în public și în cel mai critic moment opresc



DR. AUREL MANIU.

pe comandanțul ostasilor dela vîrsarea de sânge. «Precât timp sînt eu președintele adunării, numai la ordinul meu îți este permis să te folosești de armă» a strigat comandanțului oficer. Cu asta a eșit în poporul furios și cu vorbe blânde, dar mai mult cu figura-i simpatică poporului a reușit a restabilî pacea, după ce i-a asecurat că nu li se va face nici o nedreptate. Așă a scăpat cine știe câte vietă energetică și tactul lui dr. Aurel Maniu.

Dr. Aurel Maniu era aspru la vorbă, dar de un caracter bland, conciliant, iubitor de dreptate, căutând totdeauna calea mijlocie, calea de aur; condamnă lucrările extravagante și esagerate, atât în politică cât și în viață practică. Astă mai adese ori a probat-o în oficiul său, unde impăca cele mai de multe ori partidele inversunate.

Deosebit interes purta pentru instrucțiunea femeii române. Spre scopul acesta punea la dispoziția comitetului Asociației transilvane în timpul din urmă în fiecare an câte 200 fl. ca stipendii pentru elevale internatului din Sibiu.

Pe timpul deputației sale s'a insurat cu frumosă Ermina Haica, fiica lui George Haica, ore-când cu rol de frunte în viața municipiului Arad. Din această căsătorie a avut o fiică, Livia, astăzi consorția lui dr. George Vuia, cunoscutul medic dela băile Herculeane.

Mórtea i-a stins viața în etate de 60 ani, imbrăcând în doliu tot ținutul, întreg Banatul și pe toți omeneii de bine.

### Ce sărbăd trece ...

*Ce sărbăd trece viață, atunci când n'ai ajuns  
Menirea, ce ursita în suflet ț-a ascuns  
Și când te vezi aprópe să 'ngropi frumosul vis  
Ce-adânc, cu strălucire, în gânduri ți l'ai scris.*

De sete să te-astemperi, aprindî focul în goluri,  
Dar simplă nălucire, joci în streine roluri;  
Simțirea se tocescă, lipsit de bucurii,  
Te strecori ca o umbră, prin viața celor vii.

Privești cu drag la lume și 'n suflet simți amar  
Și ridi vorbind cu silă, incinsă de-un hotar  
Ce nu-ți slăbește pasul, să sbori ușor pe sus,  
Să scapi de sorta-ți crudă, de lanțul ce ț-a pus.

A! neputință, demon, ce ții incătenat  
Pe om de lutul viații, de greu și de păcat?  
Când vei peri tu ore și vom pute sbură  
Spre cerul fericirei menit a ne 'năltă!

ELENA N. VORONCA.

### C u g e t ă r i .

Fericirea omului începe din diua în care începe să iubescă pe cineva său ceva mai mult decât pe sine.

\*

Criticii judecă timpul de față, iar viitorul judecă pe critici.

\*

Fiecare își inchipește cu plăcere că regula e făcută pentru totă lumea, afară de sine.

\*

Morală nu se poate invăță ca o regulă de matematică.

### Din tinerețea lui Alecsandri.

(Fine.)

*G*n ianuarie 1847 suntem în Neapoli, dinaintea golfului splendid. În fine, ajung în Palermo unde Elena N. se stabilește împreună cu poetul și Nicolae Bălcescu, în vila Delfina, afară din oraș «o vilă c'o terasă», dice Alecsandri, pe care aternau crengile pline de mandarine și de unde privirea se intindea pe grădini pline de flori și de arbori exotici ce respândau parfumul lor imbecător. În dréptă vilei, ochii se plimbă pe albăstrimea mării siciliane, brăzdată de bărci ușore. Pe acea terasă, așezată pe colone de marmură, Alecsandri cită în orele de după amîndă piesele ce scriea atunci, ca «Piétra din casă», «Rămășagul», etc., Bălcescu pagine din «Istoria lui Mihai Vitezul».

Séra se plimbau în liniste dulce a aerului, în suful bland ca o reverie ce trimitea mareea și care le pătrundeau trupul prin toți porii, și undă cu undă. Ce putea fi mai dulce, mai suav, mai imbecător pentru un poet ca Alecsandri decât să se plimbe într'un cuprins atât de desfășător la brațul unei ființe simțitoare, care adăogă la maiestatea tabloului, dragostea vieții, și alături de un amic ca Bălcescul! El își va aminti totdeauna cu o nespusă plăcere de serile acestea: «... cu Bălcescu m'am plimbat, va scrie poetul într'o zi, pe golful Neapoli în noptile luminosé ale Italiei, am admirat flacără uriașă ce incunună fruntea Vezuvului, am respirat aerul parfumat al Siciliei rătăcind pe malurile mării...»

Intr'o dimineață din aprilie înse, el fu deșteptat din acest vis; băla Elenei N., durerea de piept, se arăta în totă crudimea ei, cuprinđându-i viața plăpândă. Câteva dile după aceea, ea devine palidă ca de cera; ochii duși sub frunte străluciau par că mai vii: era ultima lor strălucire, restul unei viațe întregi care se stringea ore-cum în aceste flacări ce fălfăiau înainte de a se stingă. Mâinile-i erau albe, ușore, diafane. Câte idei triste trebuia să fi cuprins atunci sufletul ei vădând apropiindu-se această moarte sigură și de timpurie, în fața omului ce iubiă, și în fața naturei indiferente care se desprimăvără! La începutul lui maiu, când desnodămentul fatal nu mai avea decât câteva dile, ei se hotără să plece în teră, pe la Constantinopoli, unde era fratele Elenii N. Când intrau în Cornul de aur, în fața insulei Principilor, Elena N. mură în vapor, în brațele lui Alecsandri, înainte de a acosta în portul Constantinopolei. Ea fu înmormântată în curtea bisericei grecești. O piatră simplă d'asupra mormântului, cu numele și data morții mărturisită până mai acum câtva timp despre remășitele ei. În durerea lui Alecsandri, o durere senină, blandă, cum era în stare să aibă el, compuse mai tardînu acea minunată bucătă «Steluța», cu mult citatul vers de o nesfârșită poesie:

Pe când erai în lume tu singură și eu ...

Eră în unul din acele momente de tristeță adâncă, ce se face în ori-ce suflet, când privești spre imaginea ființei iubite dusă din lumea astă, pentru totdeauna, pentru totdeauna, ființă de care nu te puteai despărții un minut măcar fără părere de real... Încetul cu incetul această durere va deveni cu timpul, care șterge totul, mai ușoră, și poetul își va aduce aminte de ea ca de o idilă duiosă patimită par că de altul.

Intr'un castel departe  
Din ceruri avui parte,  
Să văd un ângerel ...

va cântă dênsul, fâcând alusie la vederea Elenei N. în castelul dela têră.

Sentimentul lui Alecsandru pentru Elena N. aşa cum l'am intrevădut noi, adică trećen dincet prin trepte suitor, ajungând maximul lui de desvoltare, atingând apoi un punct acut de durere și limpedindu-se, evaporându-se ore-cum în urmă, are importanță pentru cunoșterea sufletului lui Alecsandri și prin urmare pentru înțelegerea mai de apróre a operii poetului, în genere și în deosebi înțelegerea întregiei sale poesii erotice din «Doine și lacrimioare», poesie închinată Elenei N. Prin o privire îndreptată cu mai mult interes asupra acestui sentiment al lui, am măsurat gradul de intensitate emoțională la care s'a putut înălță dênsul, precum și cât timp i-a trebuit să se aprindă și să se stingă.

De observat e că și aici găsim o asemănare între Vasile Alecsandri și Eminescu. Aici vedem pe Alecsandri atins de femeia care i-a admirat versurile, cea întîiu.

La Eminescu, asemenea, se crede că Veronica M. ar fi remas mișcată până la lacrămi de frumusețea versurilor lui citite de ea în «Convorbiri». Si unul și altul se inclină dinaintea femeilor ce-i admirau ca poeti, ceea ce probéză până la un punct că în aceste firi parte cea mai înaltă sufletescă e poetul din ei.

Pentru ei nimic mai scump decât acea imagine vaporosă, nedeslușită, care e idealul lor și pentru care ori-ce trecător ce se închină și aduce ofrande, e un bun credincios în altarul unde slugesc ei, în altarul artei. Ca un corolar al acestei păreri, s-ar mai putea dice încă privitor la sentimentele dintre poeti și femei, că inclinația lor pentru ființele ce-i admirau, pare a scăde adesea, când se întemplă că énseși aceste femei produc. Între multe alte exemple din istoria literaturii în general, cel mai bătător la ochi din istoria literaturii moderne e legătura monstruos de nepotrivită dintre Alfred de Musset și Georges Sand. Amândoi erau scriitori mari, amândoi produceau mult și frumos, iar iubirea lor a fost un contrast diametral opus, un adevărat iad, din care, chiar după mórtea lor, s'au mai vădut, ca niște limbi de foc, pe morminte, blâsteme și vociferări aruncate dela unul la altul. Fiecare se iubiă pe sine întîiu, scrisul, idealul seu, deci trăgeau órecum în părți opuse, pe când în amor este tocmai a se abandonă pe sine, și décă nu amândoue ființele ce iubesc, cel puțin una din ele trebuie să se resemneze. La noi, cam acelaș lucru cu sentimentul dintre Eminescu și Veronica M.

Când dimpotrivă, lucrul se mărginesc din partea femeii a fi o intelligentă admirătoare a artei bărbatului seu poet, cum era din partea Elenei N. pentru Alecsandri, atunci sentimentul se concentrează asupra acelui ideal și fericirea e mai completă.

De aceea Alecsandri își va aminti de acest sentiment totă viața lui, și un timp destul de indelungat idealul lui de poet va avea, prin amintirea despre el, o cătare induioșată ca a unui arbore trist, a unui chiparos, a unei sălcii a cărei rădăcină stă într'un morment.

Cinci ani după mórtea ei, în 1852, el scriea lui Bălcescu, cu privire la dênsa o scrisore adânc emoționată:

«Iubita nôstră Elena N. este inmormentată în oglinda bisericiei grecești din Pera. Mormentul e acoperit c'ò lespede de marmură, pe care este săpată următoarea inscripție: «Elena N. Moldavia, 4 maiu 1847.» Când vei merge să visitezi acel morment care cuprinde cea

mai scumpă și mai bogată parte a vieții mele, să depui câteva flori în amintirea mea.»

Bălcescu n'a putut-o face. Emoționați de cuvintele poetului, ne apropiem noi astădi cu respect de mormentul ei și depunem acest mânunchiu de amintiri.

N. PETRĂȘCU.

### Tot de tine...

**L**umea-mi face vină mare  
De ce cânt mereu, cu foc,  
Tot de tine, tot de tine  
Si pe ea n'o cânt de loc.

Lumea este înșelată,  
De ea cânt neincetat,  
Căci în tine totă lumea,  
Draga mea, am concentrat.

Stelele nenumărate  
Me privesc cu mult dispreț,  
Că nu cânt de loc de ele  
Si că n'au în ochii-mi preț.

Pentru ce să cânt de stele,  
Când în ochii-ți lucitori,  
Doi luceferi fără semen  
Me privesc până la dori?

Sorele me arde 'n față,  
Supărat că l'am uitat,  
El pe care 'n totdauna  
L'am iubit și l'am cântat.

Dar nici el n'are dreptate,  
De când noi ne-am întâlnit,  
Nici odată, ca la sînu-ți,  
Sorele nu m'a ncăldit.

Florile par întristate,  
Ele cred că nu-mi mai plac  
Si când trec prin codrul verde  
Pasările tôte tac.

Mi-am găsit o floră scumpă,  
O sărut și-o cânt mereu;  
Nu-i pe lume păsărică  
Care s'aibă glasul teu!

Numai luna, blânda lună,  
Sciind taina dintre noi,  
Credinciosă ne surîde  
Si ne-ajută pe-amendoi.

CAROL SCROB.

Morală unui popor depinde sîrte mult de calitatea cărților pe care le citesc ómenii sei.

Nici odată nu ne putem închipui căți prieteni găsim când e vorba să tocăm o avere.

Adesea ori cinstea sfîrșește unde începe miseria.

## Măriuca.

(Fine.)

**G**ar déca ceti Vlad, n'avu glas să vorbescă. Par' că-i perise daru graiului. În mintea lui se făcuse intuică nerec de nōpte adâncă.

Prinse-a plângere ca un copil, cu ochii întuiți pe scrisoarea ale căreia slove mari cât talpa gâșcei, par' că erau de foc în multe fețe.

Dascălu se uită la dênsu cu bucurie ascunsă: plânsu lui Vlad îl dovedează cu inimă bună și cu dor de cele de-acasă.

Dómne, ce noroc mare pe toti, să-l pôtă mână spre casă răvașu care cuprinde izvodirea Măriucăi.

Avea minte istetă, nevăstuial!

Treceră aşă căteva clipe.

De-o dată Vlad se sculă în picioare și apucă de-o mână pe dascălu Lisandru.

— Dascăle, să grăbi, scii, cu hotărîre, — pornim acasă chiar astădi. Haidem...

Se șterse la ochi, se duse în odaia în care scriea la slujbă, își luă pălăria fără să spue cuiva o vorbă, se întorse de la pe dascăl și, peici să-i drumul!

Tot în acea amelie a gândurilor căre-l hotărîseră să lase Iași, să lase ibovnică, să lase carte, legată la gard de-o bucată de vreme, — Vlad se porni întru căutarea unei căruti, se tocmai, se învoia cu jupânu Moise al harabalei, — și până nu se găsi jupânu, nu-l slăbi cu dragostea.

La porța cucónei Frăsinetei când se opri, și Dumneudeu să fi vrut să-l impiedice, nu ar fi isbutit.

Par' că eră prins de friguri; și el, blându și suspusu Vlad, ar fi fost în stare să s'apuce la trântelă cu cine nu l'ar fi lăsat să plece.

Hei! vezi că sunt clipe de deșteptare și de întorcere, la ce se parea uitat, în clipe de rătăcire, — că stăvila nu se poate pune pornirei, tocmai ca și pornirei unui pîrsu, când plăie mult la munte.

Si plouase, la Vlad: plouase aducerî aminte dulci și dragi sufletului; și plăie spălase cu șirioiele ei glodu vieții de-amû; iar locu sufletului remăsesese curat, bun

de răsadu unei dragoste trainice și unei vieții folositore.

Ce plânsse, ce se văicări cucóna Frăsinete; ce prinse-a tipă slujnica și a lătră cânele Fidelus, speriat de atâtă văicărélă și de-atâtă filofotelă prin casă!

Vlad nici măcar luă séma.

Iar dascălu prinse la putere, șcii, ca de flăcău în toiu tinereței; îți ridică ușor, ca pe niște pene, lucrurile lui Vlad și le aşedă în haraba.

După o jumătate de cias, în casa cu păcatu, remăsesee cucóna Frăsinetea lesinată, slujnica s'o stropescă cu ojet și coteiu Fidelus să latre pe de-lături.

## V.

Móra se odihniă... Apa curgea pe subt capacu iezațurei, ciurl ciurl... incetisor. Eră duminecă, și încă a Florilor.

Bătătura morii eră măturată și curată ca în palmă.

Iacă popa Mateiu, călare, se opri în dreptu căsciorei Măriucăi.

— Măriuca, Măriuca tată, strigă el.

Măriuca se ivi gătită, foc de gătită.

— Sărut mână moș-părinte. Sfîntăta m'ai strigat.

— Eu, Măriuca tată, ca să-ti spui vestea imbucurătoare, adi, de sfânta duminecă a Sfînpărilor. Ia ghici ce-i?

— Apoi, del șciu eu, moș-părinte?

Prin inimă îi treceu înse un fior cald; iar în obrajii îi rezărîră bujori: gându-sbură într-o clipă la Vlad; care altă veste de bucurie putea să fie?

— Las' că-ți trece prin gând, Măriuca tată... Ei, ce să-i faci tinereței, bat-o norocu: apoi, aşă-i, Măriuca, o venit ficioară lui Moș-Trohin. Eu m'am dus de cu nōpte de-am împărtășit pe bietu Moș-Toder din cătună și-amu me înstor, că am slujbă la biserică pentru sfânta di de adi,

— Sărut mână moș-părinte Mateiu de veste bună. Apoi o să viu și eu la biserică.

— Vino sănătosă.

Părintele porni în buestru calului.

Dómne, ce bucurie pe sufletu Măriucăi!

Care vra să dică, déca venise și venise Vlad, cum audise că moșnegu de tat'su eră s'o ia pe dênsa, — apoi tot o mai avea la inimă, flăcău...



ACESTA ARE SĂ FIE CEAVA.

Si nu-ș mai găsiā loc, sărăcuta, și nu șciea, să plângă, ori să cânte? s'alerge la Moș-Trohin, ori să lase să se intîlnescă cu dênsii la biserică? ...

Cum o să se uite Vlad la dênsa?  
Ce-o să-i dică?

Pentru ce adecă n'alergase de-cuséră la ea, la móră? Ce plan invértiá moșnégu?

Câte și mai căte gândiuá nevăstuica și se pârpolia ca o mrénă scăpată 'n jăratec.

Par' că se vedea hârnicind la móră ca și mai 'nainte, amú inse indrăgită, măritată cu Vlad care-i eră drag ca lumina ochilor... Si-l vedea pe el invértător în sat, fruntașu fruntașilor, om cu carte, cum se intorcea séra acasă ostenit, ca să se hodihnească cu drag, pe prispa morii...

Si-l vedea stăpânu morii și stăpânu ei, și tare mai eră veselă și mândră!

Când ajunse la biserică, frământată de gânduri de-aista, nime nu venise încă; numă' dascălu nuș' ce bodogăniá la strană răpide și ne-nțeleș.

O luminărică ardea în fața iconei Maicei Domnului și una în altar.

La icona Maicei Domnului se duse de bătău metănii și incepă să se inchine.

Prinse-a tocă în vremea acesta și pe urmă, unu, după altu, lumea a se strînge.

Iacă și Moș-Trohin ras și intinerit la față de par' că se intorse rostu vremei și anii moșnegului intraseră în primăveră.

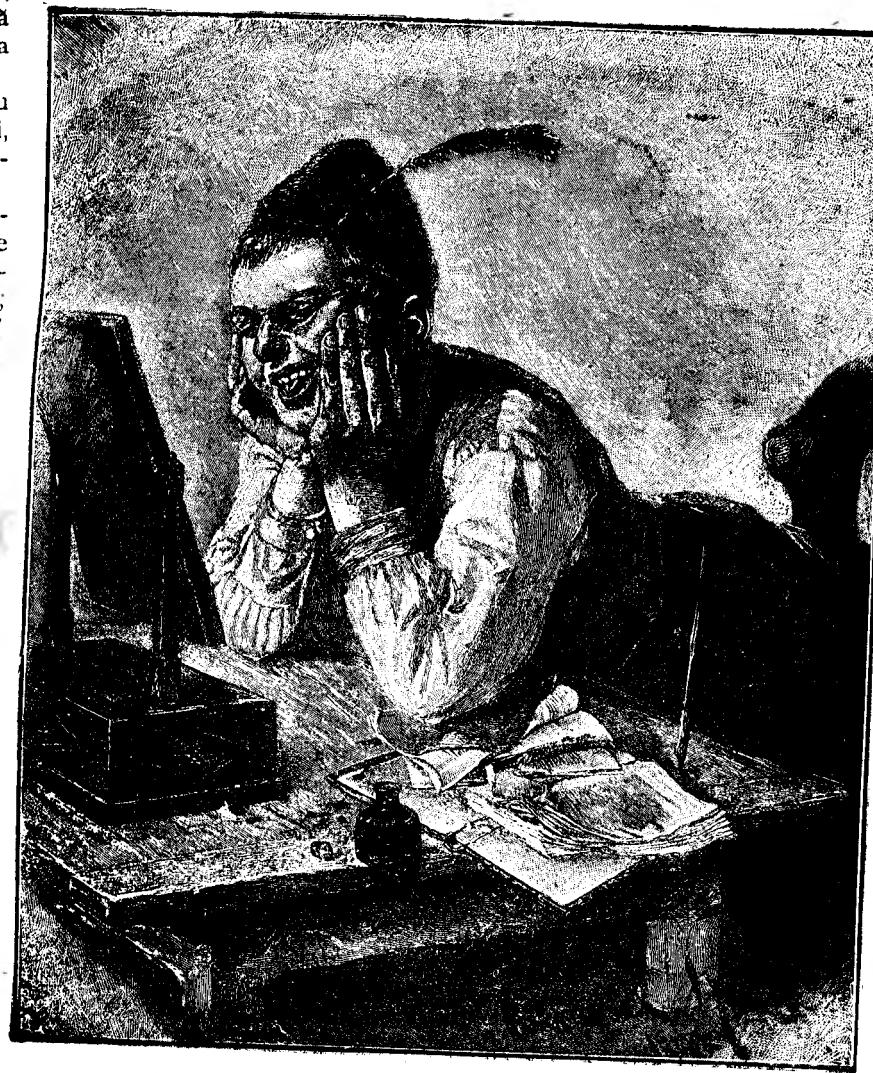
Cu drept deu, — eră primăveră unei bucurii sufleteșci, fără asemănare de dulce; pierdut fusese fioru-seu și eră aflat; rătăcit fusese, și cait se intorse la casa părințescă.

După dênsu veniā Vlad, cam posomorit; față cu veselia lui tat'su el eră ca un nou care trece p'in dreptu sărelui și lasă pată de umbră intr'un loc luminos.

Vedi-că grăiseră dör, de-cuséră, Moș-Trohin și fioru, după ce se văduseră și după ce trecuse clipa cea dintîu a bucuriei și-a induioșării.

— Si di, te insori, tătucă, — luase cuvînt Vlad, cu inec în glas.

— După pravilă, fetu meu, și cu tot rostu, respunse moșnégu, și clipise din ochi cu veselie.



ACESTA N'A RE SĂ FIE NIMICA.

— Să-ți dee Dumneadeu noroc...

— Adecă să ne dee la amêndoi, fetu meu, că și pentru tine-i bucurie, bucuria mea... Del tu o să remâi veci de veci têrgovët; tu o să trăiesci pe-acolo boeresc, o să iei vr'o duduca din cele care când le ie i sunt dîne și pe urmă se fac vai de bărbat! Tu, în sfîrșit, vrei să fii cuprins de tóte năravurile têrgurilor... Dumneadeu să te povăuăescă a bine, tătucă... Eu, del ce eră să fac, la vreme de bêtrânețe? Măriuca îmi eră dragă pentru tine; decă tu n'ai mai vrut-o, mi s'o făcut dragă pentru mine, și iacă de ce ne luăm amú...

— Măre, șcii una tătucă, grăise Vlad, păcat că nu-i în sat dascălu Lisandru, că n'o vină cu mine, și ți-ar

spune cum și ce fel me hotărîsem.... Dar déca dumneata tui numă' decăt la Măriuca... eu ce-o să fac alta decăt să pornesc innapoi la Iași?

— Măre, fetu meu, del sciu eu? Cu mine o fi el lucru, cum o fi, da cu Măriuca nu șcii deu de te-i puté impăciuș, că-i foc de supărată nevăsta, — și mătincă-i cu drept supărată, fetu-meu.

Din dragostea cea mare să mi-o uiți, bieta, de par' că nu mai eră pe lume? Ian socoteșce bine, tu, căre ești cărturar... În sfîrșit, Vlade tată, mâni și cercă singur tu. Eu nu m'oi amestecă, eu nici n'oi șci măcar...

— Oi cercă, tătucă... și pe urmă oi vedé...

Iacă de ce eră Vlad aşă de posomorit. Nu inchisese ochii tôtă noptea; fel de fel de vedenii îl chinuisează în tóte chipurile.

I se întuise apoi în gând că Moș-Trohin nu prea era bucuros de venirea lui și că prea s'arătă indrăgostit de Măriuca.

Óre déca' fi fost bucuros că i se intorse fioru, gata să se lapede de viéta ce dusese, nu s'ar fi dus el în tîi la Măriuca s'o imbuneze?

Dar pentru că inima îl indemnă să nu se lese umilit de moșnégu, și-l mână cătră Măriuca cu pornire de adevărată dragoste, — se cădea să se ducă el la Măriuca și s'o imbuneze.

In biserică o vădu și se făcu roș până 'n albul ochilor; și dădu bună diminetă și ea și respunse... cu bucurie par' că...

Cum ar fi inceput atunci chiar să vorbescă cu dânsa!... Dar în biserică nu se cădea.

Vorba-i că pentru Vlad slujba din diua aceea n-o mai fost slujbă...

N'avea ochi decât pentru Măriuca, și aud decât pentru săptele unei nădejdi aegrăit de dulce.

Și tare se mai sbucișmă, că par că nu se potrivă de fel povestea că Măriuca eră să ieie pe Moș-Trohin, cu părechile de ochi plini de dragoste care i le trimetea mereu nevăsta.

Dómne, lungă slujbă bisericescă!...

In sfîrșit, popa Mateiu blagoslovă din mijlocul dverei... și trecu lângă sfântu prestol să miruescă...

Câteva clipe încă, și eră să dee Dumnezeu să se pótă apropiă de Măriuca...

Da o fost chip, socotîti, și după miruélă?

Că unde a inceput a se strînge toți rumâni din sat impregiuru lui și a-i ură bună venire, și a-i arătă bucuria și dragostea cea mai curată că venise în satul de serbători...

Ar fi fost mândru un impărat, de-așă intimpinare.

— E hei, fetii mei, le grăi Moș-Trohin, ba de-amă, mătinică, Vlăduku meu o să fie al nostru a tuturor, că intre noi o să remâie...

— Iacă-audi! D'apoi bine! îi cînste pentru sat.

Și iacă ce dîceau toți, — și se țineau gajă după el, și vorbiau in-de ei arătându-si mulțumirea pentru așă veste și și-l arătau unu altuia cu mândrie.

Vlad s'ar fi vrut cu aripi să pótă sbură de-odată pe malu Bistriciorei, că pe Măriuca n'o mai vedea...

Satu-l petrecu pân' acasă; și numă după ce se lămură drumu tot din fața casei, Vlad lăsă pe moșneg, — acasă chip, așă socotă el, — și prinse-a sbură cătră móră.

Cum cotă drumu, hop și Moș-Trohin, căt peici, căt pe coleo, după Vlad.

In inima lui se strînse par că tótă bucuria din lume, ca tótă lumina sôrelui pe pămînt.

Móra se odihniá... apa curgea pe subt capacu iezaturei, ciurl ciurl... incetîșor, a lene...

Moraru o gâtise pe ici, pe colo, cu ramuri de salcie florită... par că fi impodobit-o pentru nuntă.

Si la pôrta casei, și de-asupra pragului ușei ramurile de salcie se făcuseră ghîrlandă de mîresă.

Si mândră di mai erál...

Numă sôre, numă linîstel... Dór gânguritu apei și ciripela vrăbiilor care-și făceau sémă pe lângă móra căt s'audiau, ca să dee par că și mai mult farmec linîstel.

Pe prispa morii Măriuca sta și așteptă; iar chipu i se oglindîá in apa pe care-i fugiau ochii...

Si cum i se mai săltă sinu strîns in cămeșa mândru cusută cu arnicu negru și roșu, și numă fluturi, numă fluturi, furati dela sôre.

Eră să vie Vlad la dânsa!...

Planu ei izbutise... Norocirea-i bătea la usă.

Apa curgea mereu, ușor, a-lene...

Mereu curgeau și gândurile ei de bucurie și de dragoste, in calea lui Vlad care... iacă-l, prinse-a se ivi...

Si curgeau mereu și pașii lui... curgeau răpide inse, alergau ca și gândurile lui de bucurie și de dragoste.

Si se prefăcu Măriuca, violéna, că nu-l vede, că nu simte; și sta plecată d'asupra apei in care-ș vedea

chipu roșu, roșu, ca o piétră de rubin in una de smaragd.

Vlad se opri, când să calce pe prispa morii... Par că eră să i se rupă inima, aşă-i bătea, sărăcuță; par că-i venia să se răpêdă la Măriuca și s'o strîngă in brațe și par că nuș ce sfîelă îl întuiá locului.

Apa curgea mereu... ciurl ciurl... ușor... a lene...

— Măriuco! șopti Vlad...

— Si par că eră o suflare de vînt purtătoare de vrajă...

— Măriuca se intórse...

Clipă care n'o pote povestî graiu omenesc!

Nici ei nuș putură grăi.

Num' dór Moș-Trohin, care s'apropiase ca un motan de móra, îi vădu că se strîng in brațe și că pică amêndoi pe pragu morii...

— Noroc să-i dee Dumnezeul le strigă moșnégu și li se ivă ochilor. Care vra să dică v'ati imbunat, băeti? ... Bine că me lăsați văduoi pe mine!

— Si adeca ai credut, Vlade, că eră să iau pe Moș-Trohin? grăi Măriuca dându-se olecuță mai de-o parte.

— Ce nu eră adevărat? Eu crezusem; căci multe minuni de-aista se văd pe la tîrg.

— O fost planul Măriucăi, fătu meu, ca să vădă să mai nădăduescă la dragostea ta, ori ba?

— Măre, fa Măriuca, rostă Vlad, dragă mi-ai fost de când te șciu și dragă-mi ești... Amu că te văd așă de istetă, sunt și mai bucuros c'o să facem casă amêndoi...

— Numa' nu ti-i témă, cu conașule, că o să-ți mânjești bunătate de străie nemăscă cu fâna mea dela móra? rise a sagă Măriuca.

— Las' că m'am tămaduit, Măriuca, de tîrgovetie... Remânu tîran, cum m'a făcut mama, și cartea ce-am invățat oi face-o folositore nevoilor satului...

— Iacă amu dic și eu că am ficior!... strigă Moș-Trohin.

— Apoi așă ar fi și cu cale, tătuca, să invățăm, să șim toti carte și să remărem in bresla nôstră. A-tunci tote felurile de meșteșuguri ar merge departe și ale vietii s'ar căstigă mai cu ușurință. Ia să vedi tu, Măriuca, ce-o să facem noi amêndoi cu móra ta... O să-i mérge vestea!

— Măre, mérge vestea de móra, mérge in se vestea și de dragostea vîstră, grăi Moș-Trohin. Dragoste cată să stea temelie casei rumânilui... Si ca să ve fie cu noroc, băeti, hai să bem aldămașu tîrgului, că uite mi s'o uscat gâtita ca in luna lui cuptior. Si-apoi, vorba ceea, fetii mei: vinu invioreză susțetu și pecetlueșce bucuria rumânilui...

Iar apa curgea mereu... ciurl ciurl... ușor a lene...

N. RADULESCU-NIGER.

### Proverb.

Cine ascultă pe prost, mai prost e decât cel care-i vorbește.

(German.)

Un reu nici odată nu vine singur.

(Francez.)

Dragoste cu socotelă nu se pote.

(Svedez.)

Pentru omul chior este órbă tótă lumea.

## Poesii poporale.

— Din comuna Sînd, Turda-Aries. —

**G**ărintre ţeri printre-amândoue,  
Pe doue poduțuri nove,  
Pe poduțul de-a stânga,  
Merge badea cu mândra,  
De mână țindu-se,  
Din gură mustrându-se:  
— Haida mândră să bem vin,  
Ş-apoi să ne ciufulim,  
Dar tu mândră cum mi-i dice ?  
— Păunaș mândru gătat,  
Dulce-ai fost la sărutat.  
Dar tu bade cum mi-i dice ?  
— Violuă rotundă,  
Dulce-ai fost la gurișă !  
— Bade, bădisorul meu,  
Nici aşă nu te-oi lăsă,  
Mai tare te-oi blăstêmă :  
Să te 'nsori de săsă ori  
Şi să ai săse muieri,  
Cu muierea cea dintie,  
Să n'ai nici o omenie,  
Cu muierea-a doua óră,  
Să trăesci numa 'ntr'o séră,  
Cu muierea-a treia óră,  
Să o iei ca sfânta lună  
Şi chilavă de o mână ;  
Cu muierea-a patra óră,  
Să fie ca sfântul sôrte  
Şi chilavă de picioare ;  
Cu muierea-a cincia óră,  
Să o iei cu săse boi,  
Órbă de ochi de-amêndoi,  
Să o iei cu loc cu casă,  
Fără sănătate 'n ósă ;  
Cu muierea-a săsă óră,  
Pe când i merge la grăpă,  
Să-ți móră cei săsă boi,  
Să iai bade straița 'n spate  
Şi să umbli 'n crîscădate,\*  
Să vîi și l'a-a mea portiță,  
Că și io te-oi milui,  
C'o cojiță de mălai,  
Uscată de noue ai,  
Cu răsuri de pe covată,  
De când eră maica fată,  
Nici elea nu ți le-oi da,  
Până bade te-oi mustră,  
Că io ț-am fost drăguța,  
Din copilăria ta,  
Să-ți aduci tu bade-aminte,  
Că-i blăstêm de óre unde,  
Nu-i blăstêm dela o maică,  
Că-i blăstêm dela o fată,  
Care-i de drăguț lăsată,  
Cu bănat și supărată.  
  
De n'ar fi mândra frumosă,  
N'ar fi fete mâniose,  
Dară mândra-i ca o stea,  
Fetele n'o pot vedé  
Si pe mine pentru ea.

Culese de :

\* A cersi.

VASILIU MICUȘAN.

## Macsimi și reflesiuni.

Sînt lacrimi care dic: mi-i dor — și lacrimi, care insémnă: destul. Trebuie ca cineva să scie deosebî. \*

Cu douădeci de ani face cineva în amor un chilometru în o sută de dile, cu patruzece de ani face cineva o sută de chilometri într-o dî.

Cu șasepredece și cu șasezeci de ani amorul se cersetse în acelaș mod, adecă ca elemosină.

A face pe un rival ridicul e arma cea mai sigură și mai milosă pentru de a-l omorî.

A nu cere nimic și a primi tot — acesta e secretul cel mai prețios al amorului celui mare și al cochetăriei fine.

Cochetăria e imitațiunea cea mai fidelă și perfectă a amorului.

A da mult, fără mult, dar niciodată a da tot — aici e pentru femeie prețiosul secret, de a fi iubită mult timp.

Ambele secse își dau căteodată lecțiuni de amor într-o reciprocitate mișcătoare. Junele invetă amorul dela femeia de treizeci ani și bărbatul de patruzeci ani îl invetă pe fetele tinere.

Există un nivelator mai acurat, neimpăcat și mai just ca mórtea și acesta e amorul.

Amorul e singurul lucru prețios, pe care nu-l poți cumpără pe bani. Ceea ce se poate cumpără pe bani, e voluptatea, o specie de amor surogat.

Metalul cel mai frumos pentru incadrarea mărgăritarelor amorului e tinereță.

Pentru cei mai mulți plăcerile sensuale e tot amorul lor; cel ce știe înse să iubescă, pentru acela ele sunt numai un ventil, care nu ne lasă să murim.

In Italia se iubește mai mult și mai bine, pentru că ea e patria frumosului și a artei.

A nu ajunge la nimic, a suferi mereu și a iubi mereu — o minune dilnică a amorului.

A vedé tóte cu ochii inchisi și nimic cu ei deschisi — o altă minune dilnică a amorului.

A constringe amorul să fie resonabil, e identic cu dorința de a află cvadratura cercului.

Facă șciință ori cât de mari progrese, totuș amorul va remâne o artă; graiul poate să-și ia sbor ori cât de îndrăsnet, amorul totuș remâne cel mai puternic geniu; avuția și gloria pot face pe om fericit — totuș bucuria cea mai mare a vietii va avea el să o multămescă numai amorului.

A fi urât și a fi iubit — voluptatea cea mai mare omenescă.

Traduse de:

CAMIL B...



## Jour fix in Cucuteni.

Eră o iernă urită. De cu tómna s'au vărsat atâte ploi, că se desfundaseră toate drumurile și nu mai eră chip să treci din Cucuteni la Brustureni și la alte sate, decât numai cu carul de boi.

Astfel satul fiind isolat de lume, ne putem închipui, că «inteligința» de acolo muriă de urit. Bărbații mai faceau ce faceau; adi căte-un calabrias, mâne șcirele nove ale cutării dîar românesc încă neplătit, poimâne desfunderea unui butoiu de bere dobândit prin rămașag de un membru al casinei și aşă mai departe aproape în toate serile urmă căte ceva ce le ținea de urit. Femeile inse o duceau mai reu; ele nu puteau eșî din sat cu car de boi, iar acasă n'aveau nici o petrecere, afară de unele întîlniri rare după miejdăji la cafea, unde se discutau intemplierile dilei și mai cu séma aceia, séu mai bine «acele» care aveau un rol în ele.

De când cu balul dela Brustureni, care a izbutit atât de reu, ele nici nu cutesau să viseze de vî'o petrecere mai mare. De giaba ar fi și visat, n'ar fi fost cine s'o pună la cale; singurul care se credea capabil, Ilie Troșcoțel, s'a jura că el în viață lui n'are să mai aranjeze nimică; publicul acesta nu-i vrednic ca cineva să se ostenescă pentru el. Si nimeni nici nu se 'ncumătă să-l molcomescă ori să-l mai indemne, fiind de obște cunoscut că el are dreptate.

Intr'una din dile inse s'a intemplat ce n'ai fi crezut. Ilie Troșcoțel s-a schimbat hotărîrea și a dis că inc'odata tot o să-si mai incerce norocul, să vădă Cucutenii cum știe el să inveselescă o vietă amortită.

Nimeni nu putea să ghicăsească pricina acestei schimbări grabnice, căci singura ființă care o știe, cucóna Aurora, tacea. Ea nu o spunea, pentru că atunci trebui să descopere, că schimbarea mare s'a produs prin o privire gălesă — a ei. Ce-ar fi dis «bujorașii» preotesei, ori Măriora protopopesei, de că s'ar fi știut că fata notarului aruncă priviri seducătoare adjunctului notarial? De bună séma toate ar fi criticat-o spunând, că numai de-aceea a facut acesta ca și 'n viitora petrecere să 'ncépe jocul tot cu ea. Atunci degiaba se opinia bietul Troșcoțel, tot n'avea să izbutescă, nimeni nu se ducea la petrecerea intocmită de el, numai ca să nu se deschidă balul cu fata notarului.

Neșciindu-se cauza, toate familiile primiră cu bucurie idea și felicitără pe «istetul» tiner, care își dă totă silință să le facă o séră plăcută.

La rîndul seu, el singur singurul se constituie într'un comitet arangiător, luându-și din capul locului titlul falnic de «președinte al comitetului». Apoi numai decât se apucă de lucru, care se începă prin a-și cere dela principalul seu un concediu de trei săptămâni, în care timp să fie scutit de ori ce lucru în cancelăria notarială; cererea-i fu implită, dar cu condiția ca nici odată să nu se abată pe la cărciumă.

Nici nu trebui să mărgă p'acolo, căci de astădată nu eră vorba d'o petrecere publică. El avea acuma alta idee: voia să aranjeze petreceri mai mici, dar la case private, în cerc mai restrins. În o săptămână în o familie, apoi în alta, aşă pe rînd în toate. Dar totușănu în aceeași zi, pe care el a botezat-o «Jour fix». Nu sună

asta frumos: «Jour fix in Cucuteni? Nici ném de ném n'a mai pomenit aşă ceva p'acolo!

Propunerea fu primită în unanimitate și Ilie Troșcoțel, fălos de acesta inventiune, se credu vrednic și căcă condițiunea pusă de principalul seu și se furisă la cărciumă, de unde numai dimineta se întorse acasă.

Primită odată acesta propunere, în familiile din Cucuteni nu se mai vorbiă decât de viitorile petreceri, care de bună séma au să izbutescă mai bine decât balurile dela oraș, căci vor fi mai familiare, mai simple.

Simplitatea asemenea a fost idea lui Ilie Troșcoțel. În privința asta el a compus un program amănuntit, al cărui cuprins scurt a fost ca petrecerile să côteze căt de puțin. Din cauza acesta s'a decis ca familiile să s'adune numai după cină, de mâncat și de băut să nu se dea nimică, iar damele să vină numai în toaletă de stradă.

Și ca să nu se supere nimeni pentru ordinea, ca la cine și când să fie «jour fix», s'a tras prin sorte numeroase tuturor familiilor și astfel s'a ficsat programul pentru totă iernă, iar ca și a hotărît dumineca.

La căte o familie venia rîndul de două cel mult de trei ori. Care va să dică, totul eră bine combinat: și rar și ieftin! Se putea dar aștepta succesul cel mai bun.

In dumineca cea mai de aproape s'a și ținut primul «jour fix», la arendașul, căci numele lui a eșit mai întîu din urnă. Damele, ce-i dreptul, n'au cam ținut la hotărîrea luată, căci afară de fetele arendașului aproape nici una nu s'a dus în rochie de stradă, ci mult puțin toate au fost înțoionate: dar arendașul, la rîndul seu, a observat strict regula și n'a dat nimică nici de mâncat nici de beut. Damele, neobișnuite cu petreceri fără bucate cu ridicata, se simțau oreș-cum străine în societatea asta, dar numai se uitau una la alta și nu diceau nimică. Ilie Troșcoțel inse cătră miejdul nopții nu se putu răbdă să nu soptescă arendașului, că președintele comitetului arangiător e setos; la ce arendașul Păcală poruncă să-i aducă un păhar cu apă, escusându-se că el nu vré să strice regula stabilită.

In sfîrșit primul «jour fix» trecu cum trecu. Săptămâna următoare apoi nici intr'o casă nu se vorbiă decât de mojica arendașului, care a ținut ospetii nemănăști și nebeuți până la miejdul nopții.

Duminica următoare societatea se intrună la dascălul. Dascălița eră o femeie schitace și istetă. E băgase de séma, că ospitalitatea arendașului a scandalizat pe toți; gândi dar să facă ceva căt decât, ca petrecerea să nu fie atât de sécă. Gătu niște prăjituri și dete tinerilor vin, ceea ce inveseli mult societatea, fără să se fi susținut nici Ilie Troșcoțel.

Neguțătoarea când vină rîndul ei, își dise că nu va lăsa ca s'o intrăcă o dascăliță. La ea au fost și fripturi, calde și reci, ciaiu, iar pentru bărbați bere și mai multe feluri de vinuri.

Președintele comitetului arangiător vedea, că damele nu țin la simplitatea hotărîtă, că se 'mbracă din ce în ce mai cu lucs; dar tacea molcom, căci totodată constată că ele îngrijesc cu prisos și de ale gâtlejului și astă-i vină și lui bine la socotelă.

A patra séră, la preotesa, a fost un «jour fix» care a intrecut toate petrecerile de până acum. Mobilele din trei odăi s'au cărat în pod, păretii s'au decorat cu ghirlande, iar «bujorașii» ei s'au prezentat în costum de bal. Doue mese lungi erau încărcate cu bucate și vinuri, prăjiturile s'au adus dela cofetarul din capitala comitatului, tot de acolo a venit și musica... Ospetii au fost frapati.

Dar inci aceştia n'au remas mai pe jos de lucsul ce li se infătoşă. Bărbaţii erau toti in frac şi damele tote in toalete de bal. Fiecare persoană se uită cu óreş-care mirare şi părere de reu la ceealaltă, par că fiecare ar fi creduţ acasă că va surprinde şi intrece pe ceealăti, iar acumă s'ar necăsi că n'a izbutit să păcălescă pe nime.

Drumurile mai tomnindu-se, viniră şi din satele invecinate, lume multă; Ilie Troscotel mai că eşiá din piele de bucurie; dar când vădu că a sosit şi protopopesa cu Mărióra ei, îl trecură nişte fiori, că sfîrşitul n'are să fie bun.

Spre a se asigură de cu bună vreme in potriva unei vijelii ce putea să-l cutropescă din partea protopopesei, numai decât ceru pe Marióra la joc şi jucă cu ea o Ardeleană lungă...

Dar ce să mai intindem vorba? Petrecerea a reuşit de minune bine. A ținut până deminéta şi toti s'au depărtat cu veselie.

Inse alt «jour fix» nu s'a mai putut ține la Cucuteni, căci n'au mai cutedat nimeni să se 'ntrécă cu pompa şi lucsul preotesei.

Ilie Troscotel nu şcea ce să facă: să se bucur de succesul avut ori să se necălescă, pentru că nu mai putea să aranjeze nici un — jour fix.

Constată inse un lucru: că ce-i simplu, nu le place femeilor — din Cucuteni.

IOSIF VULCAN.

## Ilustraţiunile din nr. acesta.

*Acesta are să fie ceva.* Diua bună se cunoşte de diminéta. Băiatul cel mare stă vecinic cu nasu 'n carte, tot învăta şi scrutează, făcând experiente, pe când alii prunci se jocă şi perd vremea cu nimicuri. Părintele seu de câte ori îl vede, nu mai pote de bucurie să dice: Acesta are să fie ceva!

*Acesta n'are să fie nimica.* Copilul vecinului e de alta pădură. De giaba l'a dat tată-seu la școală, nu vré să 'nvete de loc. De giaba i-a cumpărat cărti şi recvisite de școală, băiatul nu se ocupă cu ele, stă înaintea oglindii şi face diverse figuri, par că s'ar pregăti pentru cariera de artist. Tată-seu, când îl vede, suspină dureros: Acesta n'are să fie nimica!

## LITERATURĂ şi ARTE.

*Şcrii literare.* Dl V. A. Urechia a fotografiat un document dela Leon vodă (1631), care cuprinde jurământul domnitorului numit d'a isgoní pe toți grecii din teră. — Dl Gr. Mărăneanu va scôte la lumină in Bucureşti un volum intitulat «Tipuri şi moravuri», o serie de scene rupte din viaţă reală. — Dl Ioan Boroş, paroc gr. c. in Zabran, anunţă că opul seu «Ierarchia bisericescă» s'a pus sub tipar şi că va eşi in curând. — Dl Al. Demetrescu a scos la lumină 'n Bucureşti o lucrare intitulată «Particularităti ale limbei franceze» galicizme, proverbe, macsime şi barbarisme.

*Un nou poet.* In anii din urmă s'a ivit in revistele noastre beletristice un nume nou, mai bine un pseudonim, semnat la nişte poesii care arătau că autorul lor are talent. Noul poet, ascuns sub pseudonimul «Petrea dela Cluş» se prezintă acumă publicului cetitor cu o

culegere a inspiraţiunilor sale poetice; acesta portă titlul «Dile Negre» versuri cu o prefată de George Simu, broşura primă. In prefată cetim următoarele rânduri: «In mijlocul acestei lumi materialiste şi egoiste, aparitia unei unui volum de poesii bune, la noi e mai minuē. Cea mai desevêrsită descurăjare cuprinde inimile scriitorilor literari dela noi, pentru că opurile lor remân nelătite şi necitite, — şi totuş nu arare-ori se întemplă a fi criticaţi şi vorbiţi de reu fără a fi barămi cetiţi. Omeni cu sufletejosnice, cari nu sunt capabili a se înăltă până a pătrunde simțemintele de care a fost agitat cineva când a scris, cari nu-s pot face idee de impreguiările in cari cineva a scris, — astfel de omeni, dic, adeseori ti se fac judecători. Si «Petrea dela Cluş» va avea astfel de judecători, căci nimenea nu e scutit de ei. Aibă inse măngăere că aceia nu-l înțeleg!... Iar «El» incorde-şi lira: — Durerile şi bucuriile ce-l frâmântă puse pe hârtie au sfânta menire de-a nobilită sufletele cetitorului». Mai inseamnă, că venitul curat e destinat pentru înfiinţarea unui fond din care cu timpul să se edeie o fóie «Pedagogică-literară». De vîndare la tipografia A. Todoran in Gherla. Preţul 50 cr.

*Academia Română* a ținut vineri la 4/16 februarie sedinţă publică. Cu asta ocazie s'au făcut următoarele lecturi: Gr. Stefanescu: Despre originea oxigenului din atmosferă; I. Bogdan: Bartolomeiu Kopitar, o pagină din istoria filologiei române; Gr. G. Tocilescu: Din istoria română a secolului al XV-lea. Sesiunea generală se va deschide in 15/27 martie, după miédădi la 1 oră. Bioul a si convocat membrii. Afară de receptiunea membrilor numiți cu alta ocazie in foia noastră, se va face și receptiunea lui Sp. Haret, membru ales înainte de doi ani in secțiunea științelor in locul lui Bacaloglu.

*Gramatica Română.* A eşit la Bucureşti: «Gramatica istorică şi comparativă a limbii române, pentru cursul superior», de I. Maniu profesor de limba română la școala normală de institutoare din Bucureşti. Autorul, care a scris aşa de multe manuale bune, de astă-dată pare că s'a prezentat cu o lucrare superioară tuturor celor ce a publicat până acumă. Gramatica ce ne dă este scrisă cu un studiu profund, de care nu găsim la nici unul din autorii noştri cari ne-au dat căte o gramatică românescă; nu s'a mărginit la şablonurile obiinuite, ci a aprofundat limba in toate straturile şi desvoltările ei. La sfîrşitul cărtii a adaogat un chestionar relativ la intréga materie din carte. Preţul 5 lei.

*Diaristic.* Dl Septimiu Albini, esind din inchisoreea dela Seghedin, a reluat conducerea «Tribunei», iar dl Cornel Pop Pécurar, care a condus-o interimal, s'a intors la Bucureşti.

## TEATRU şi MUSICĂ

*Concertul şi balul din Timişoara* dat in sămbăta trecută, la 12/24 februarie, a avut succes mare. Programa concertului a fost aceea pe care o publicărăm şi noi in nr. trecut. Corul scolarilor din Lugos, precum şi reuniunea română de cântări tot de acolo, amândoue sub conducerea lui I. Vidu au esecutat precise toate piesele in mijlocul nesfîrşitelor aplause generale. Dşoara Alma Maior a cântat şi incantat pe toţi, făcând să vibreze toate inimile. Dna Elena Dobrin, care a ținut acompanimentul pe pian, a probat şi de astădată că este o pianistă escelentă. După concert urmăjul. Dintre dşore au fost de faţă Sidonia şi Alma

Maior, Laura Vlad, Iuliana Ianculescu, Florescu, Ardelean, Albu, Bălan, Paulina Voianț, Gerdan, Borca, Demetrovici și altele. Au asistat aproape toți fruntașii români din părțile bănățene.

**Concert și teatrul la Cacova.** Corul vocal din Cacova, lângă Oravița, a dat acolo duminică în 13/25 februarie un concert și reprezentare teatrală. Corul mîște a cântat piesele «Moș bătrân» și «Stâncuța» de G. Măsicescu; iar corul bărbătesc piesele «Marea vietii» de G. Dîma și «Vino lele» de I. Vidu. Apoi a inceput teatrul. Înțeiu choristul Dan Tămas a produs «Soldatul român la Plevna» și în sfîrșit s'a jucat «Hărță rezessul» operetă comică într'un act de V. Alecsandri. În aceasta a jucat I. Nedelcu, A. Blagoe, I. Oprean, F. Firca, V. Bordan și I. Cioloa. După producțione a urmat joc.

**Concert la Jupani.** Corul vocal al plugarilor români din Jupani a dat acolo la 2/14 februarie concert și reprezentare teatrală, sub conducerea învățătorului George Ionescu. S-au cântat mai multe cvartete dirigiate de economul Trăian Tămas. Apoi s'a jucat «Nunta tărănească» de V. Alecsandri. După teatrul joc.

**Reprezentare teatrală în Turnișor.** Comitetul parochial al bisericei din Turnișor va aranja mâine duminică la 20 februarie (4 martie) reprezentare teatrală, jucând piesele «Paraclisierul» și «Florin și Florica» de V. Alecsandri și «Cârlanii» comedie-vodevil într'un act de C. Negruzz.

**Concert la Cernăuți.** Societatea «Lumina» din Cernăuți a dat acolo în săptămâna trecută un concert, la care a luat parte lume multă, în frunte cu Em. Sa archiepiscopul și mitropolitul dr. Silvestru Morariu-Andreevici. Concertul a fost precedat de un discurs ocazional, tinut de dl profesor și academician dr. I. Sbiera. Programul concertului s'a compus numai din compoziții bucovinene. După concert urmă joc, care tină până în diminea.

**Concert și bal în Mehala.** Comitetul parochial gr. or. român din Mehala de lângă Timișoara va aranja acolo astăzi sămbătă la 3 martie n. un concert cu concursul tinerimii române din Ghiroda, în ospătăria lui Arcadie Nicolescu. Se vor cânta cvartete și secrete de Măsicescu, Vidu și Sequens. Venitul e destinat fondului scolar.

**Concert la Varadia.** «Unirea» societatea de cânt și iupică a plugarilor români gr. c. din comuna Varadia, aproape de Oravița, va da acolo astăzi duminică la 4 martie n. concert, în ospătăria mare, sub conducerea lui T. Orășianu. Se va jucă «Baba Hîrca» comedie în două acte de Millo, precedată de câteva cvartete. După concert va urmă joc.

**Reprezentare teatrală la Făgăraș.** Societatea tinerilor argășitor români din Făgăraș va da acolo duminică la 4 martie n. o producționă teatrală în sala oțelului «Lauritsch». Se vor jucă piesele: «Pétra din casă» comedie într'un act de V. Alecsandri și «Paraclisierul» și «Florin și Florica» comedie asemenea într'un act de același autor. După teatrul va fi joc.

\*\*\*\*\*

## BISERICĂ și SCOLĂ.

**Autonomia catolică și diecesa gr. c. de Oradea-mare.** Săptămâna trecută s-au inceput la Buda-pesta discuțiunile conferinței convocată în cauză autonomiei catolice. La această conferință, din partea capitulului gr. c. român de Oradea-mare ja parte canonnicul Paul Vela. În ședința din sămbătă trecută, numitul domn

canonic a prezentat conferinței propunerea, ca diecesa gr. c. de Oradea-mare, ca sufragana mitropoliei gr. c. de Blaș, să nu facă parte din autonomia catolică a Ungariei. Conferința însă nu a primit propunerea, ba a refuzat și crererea dă-se introduce în protocol protestul canonnicului gr. c. oradan.

**Doctor nou.** Dl Ioan Nedelcu din Cacova de lângă Oravița la 24 februarie a fost promovat la universitatea din Budapesta la gradul de doctor în drept.

**Prelegeri publice în Sibiu.** La inițiativa Reuniunii femeilor române din Sibiu se ține acolo un ciclu de prelegeri publice, în sala societății de lectură. Prima prelegere s'a ținut în duminica trecută, cu care ocazie a vorbit dl Mateiu Voilean «Despre descoperirile mai noi în Africa centrală». Sala a fost plină și toți s-au depărtat foarte mulțumiți.

**Adunare învățătorescă.** Despărțemantul Cluj al Reuniunii învățătorilor gr. or. din districtul Cluj-Turda va ține adunarea sa generală mâine duminică la 4 martie n. în Mănăsturul-unguresc. Cu astă ocazie va da tot acolo o producționă declamatorică musicală.

## C E N O U ?

**Hymen.** Dl S. P. Barcianu, profesor și proprietar în Reșița, la 6/18 februarie s'a cununat cu dșora Aurelia Serb din Pilul-mare, comitatul Aradului. — Dl Ioan Cupșa, cleric absolvent al arhidiecesei Sibiu, la 13 februarie s'a fidanțat cu dșora Ana Florea din Sibiu. — Dl Iosif Diamandi, cassar la cassa de pasătrare din Hajdu-Böszörkény, sămbătă la 3 martie se va cunună cu dșora Piroska Genesy din Simleu. — Dl Ioan Issip, jude procesual, s'a cununat cu dșora Ana Corbulu în Rodna veche. — Dl George Neguș din Brașov s'a logodit cu dșora Maria Guguian din Zernesti. — Dl Ieronim Spornic, notar în Vestem lângă Sibiu și dșora Ana M. Stănilă s-au cununat în duminica trecută.

**Sciri personale.** Părintele Lucaciu sosește dilecie acestei la București, ca să-si vădă cele două nișe ale sale, eleve la Asilul Elena Dómnă. — Dl dr. Valeriu Olariu a fost numit de comitele suprem al comitatului Caraș-Severin medic cercual pentru cercul Teregova. — Dl dr. Mihai Pop a fost ales cu unanimitate medic cercual în Găvoșdia, comitatul Caraș-Severin. — Dl Isidor Socolean din Bucovina a fost numit de ministerul comun de finanțe, secretar la finanțe în Sarajevo.

**Procese de presă.** Folia Poporului are un nou proces de presă; acesta îl s'a intentat pentru a scrișore a lui George Petrovici, publicată în nr. 24. Procesul se va pertractă înaintea juraților din Cluj la 1/13 martie. Pe banca acuzaților vor sta: dl G. Petrovici ca autorul scrisorii, dl I. Russu Șirianul ca redactor respundător și dl Ioan Popa Necșa ca respundător pentru tipar. — Dl Ioan Popa, redactorul «Calicului» din Sibiu, a intentat proces de presă în contra lui dr. Stefan Pop, avocat din Arad, pentru calumnie și ofensă de onore. Procesul s'a pertractat în 20 l. tr. la tribunalul cu juriati din Cluj. Articolul incriminat a fost o declaratiune, ce acuzațiul publicase în diarul «Tribuna» și «Hermannstädtler Zeitung» și prin care dênsul numește pe redactorul «Calicului» om de nimică și totodată declară, că în prezența unor martori l'a bătut cu biciul în casină. Verdictul juraților a achitat unanim pe acuzațul.

**Societatea din Bucovina** pentru cultura și literatură română a ținut adunarea sa generală în Cernă-

uți la 6/18 februarie, sub presidiul dlui br. Eudoxiu Hurmuzachi. Cu asta ocasiune s'a decis ca raporturile viitorale ale societății să cuprindă și un conspect mai clar despre totala avere a societății. S'a ales în comitet dnii A. Pridie, N. Ieremievici, C. Morariu, dr. T. Lupu, și dr. D. Onciul. S'a citit o scrisoare a lui George cav. de Popovici, proprietar mare în Stroesci, prin care acesta donază «fundaționea sa de 10,000 fl. Societății Domnelor Române din Bucovina» ca cu aceasta sumă să mijlocescă crearea cât mai grabnică a internatului și școllei de fetițe în Cernăuți. Societatea a salutat cu aplaște scrisoarea lui Popovici și l'a proclamat membru onorar.

**La consulatul României in Budapesta** s-au făcut următoarele schimbări: *Dl Aleșandru G. Florescu*, secretar de legație cl. III, actual vice-consul și cancelar al consulatului general, a fost numit secretar de legație cl. II la legația din Berlin. *Dl Sp. N. Bibescu*, actualul atașat de legație cl. I, s'a numit în postul de vice-consul și cancelar al consulatului general, în locul lui Florescu.

**Jocul de cărți in România** e grozav respândit. Deunădi dl Vergolici a făcut ministrului de culte un raport, prin care a denunțat pe profesori că jocă prea mult în cărți; acum dl dr. Felix, directorul serviciului sanitar superior, a adresat medicilor o circulară, invitându-i să nu mai joace cărți la noroc, de șărtăc prin aceasta își pierd viațea.

**Institut de credit.** Crișana din Brad se va întruni în adunare generală la 21 martie. Capitalul social 17.750 fl., profitul curat 4,428 fl. 34 cr. — Făgetana din Făget publică bilanțul anului trecut. Capitalul social 60.000 fl., profitul curat 11,190 fl. 57 cr. — Timișana din Timișoara va avea adunarea sa generală în 3 martie în Capitalul de acții 50,000 fl., profitul curat 15.406 fl. 6 cr.

**Necrologie.** Demetru Simai, avocat în Beinș, a incetat din viață acolo la 17 februarie, în etate de 58 ani. — Ioan Scurtu, fost profesor la școalele reale și comerciale din Brașov, retras din acest post în 1889, după un serviciu de 17 ani, a reposat acolo în etate de 51 ani. — Ioan G. Persinaru, negustor în Brașov, a murit acolo, în etate de 71 ani. — Ioan Hossu de Restino, fost protopretor al Chiorului, a reposat în Restoci, în etate de 70 ani. — Tecla Szántay n. Fruchști, soția lui Ioan Szántay, notar comunal în Méhkerék, comitatul Bihar, socră lui protopresbiter Toma Păcală din Oradea-mare, a reposat la 6/18 l. tr. în etate de 66 ani. — Agnes Czibenszky n. Bokányi, soția lui Vasile Czibenszky, notar în Bratca, comitatul Bihării, a murit la 5/17 l. tr. în etate de 52 ani. — Ioan Serban, oficial dominal în B. Comlos, a reposat la 5/17 februarie, în etate de 55 ani. — Ana Florian n. Maior, soția preotului George Florian din Sângerul-de-Câmpie, a incetat din viață la 7 l. tr. în etate de 59 ani.

## OGLINDA LUMEI.

**Cronică mică.** Ex-imperatoarea Eugenia a Franței a dat ca zestră căte un milion fiecărei dintre fiicele printului Napoleon-Carol: principesei Maria care s'a măritat cu ofițerul italian Enrico Gotti și alt milion logodnicei printului Fabrizio Massino. — *Regina Victoria* a Angliei va petrece câteva săptămâni la primăveră în Florență, dar nu va vizita Roma; regele Umberto înse și va face o vizită și Papa Leon XIII va insărcina pe arhiepiscopul de Florență să o salute în numele seu.

— *Din Oxford* in Englîera se depesează, că comitetul de profesori universitari de acolo va convoca un mare meeting in care se va discuta chestiunea română; meeingul se va ține la 4 martie în sala universității.

**Nunți de aur și de argint.** In cursul noului an 1894 se vor celebra in familiile regale și principeschi din Europa următoarele nunți de aur și de argint: La 28 aprilie 1844 printul Luigi al celor două Sicilii, duce de Aquila, s'a căsătorit cu printesa Januaria de Braganza, deci anul acesta, acăstă căsnicie își va serba 50 de ani de traiu in comun. Apoi vine principesa de Reuss-Fleitz-Kostritz care s'a căsătorit la 8 mai 1844 cu contele Carol de Pukler-Burghaus. Nunta de argint a printului Carol de Schwarzborg-Gonderhausen cu printesa Maria de Saxonia-Altemburg se va serba la 21 iunie; aceea a printului moștenitor Frideric al Dane-marcei cu printesa Luisa a Elveției la 18 iulie; acea a printului Wolden cu contesa Naria von Groenstein la 24 august; aceea a printului Enric XIII de Reuss cu contesa Hochberg la 25 septembrie și aceea a regelui Carol al României cu principesa de Wied la 15 noiembrie.

**O domnișoară de 100 ani.** La Altona (Germania) o domnișoară a serbat aniversarea nașterii ei de 100 ani. Imperatul Wilhelm al Germaniei i-a trimis fotografia sa și-a intregei sale familii într-o prea frumosă ramă. Primarul orașului Altona i-a predat cadrul împărătesc înținându-i o alocuție foarte mișcătoare.

**O escrocherie cu insurătoare.** Un funcționar străin a publicat nu de mult într'un dian din Düsseldorf (Germania), un anunț prin care spunea că vră să se însore și cauă o fată «bogată cultă, fie și urită» etc. Nu trece o săptămâna și primește o scrisoare la redacția aceluia dian, cu următorul cuprins: «Domnule, Vreau să me întâlnesc după dta. Mâine la ora 2 p. m., să ne întâlnim în parcul orașului... Dșora Irma». Funcționarul se duce în parc, la ora indicată și se întâlnește cu domnișoara aceea. Ea spuse în anunț că portă la pept un mare buchet de viole. Întâlnindu-se, ei încep să vorbească. Funcționarul se amerezase de ea. Densă spunea, că e fată unui proprietar mare de lângă Koenigsberg. A doua zi s-au despărțit. Fata dicea, că se duce acasă că și reguleze situația, luând partea ei din averea părintescă. El i-a dat bani de drum (fata spunea că n'are bani și că a venit fără șirea părintilor) plus 1000 de franci. De atunci el a primit dela frumoasa Irma o mulțime de scrisori dela Nauss, Aix-la Chapelle, Münich și Sarrebrück. În aceste scrisori ea se plângea că n'poate scăpa la căpeteni cu părintii și că aceștia nu vrea să-i dea bani, ci o plimbă prin orașe, dör i-o trece dragoste de măritiș. Bogatul funcționar i-a trimis în totă orașele acestea, sume mari de bani. El a imprumutat-o în câteva luni cu 500 de mii de franci. În sfîrșit candidatul la insurătoare, bănuind că nu-i lucru curat, a denunțat totă afacerea poliției, care a reușit să pue mâna pe fată. Ea era o escrocă cunoscută. La ea s'a găsit 200,000 de franci.

## Calindarul săptămânei.

Duminică	celor 10 leproși	Ev. 13 dela	Iuliu 19, c. gl. 3, a inv. 3.
Diua săpt.		Calindarul vechiu	Călind. nou
Duminică	20	Păr. Leon	4 Casimir
Luni	21	Cuv. Timoteu	5 Frideric
Marti	22	† Af. m. s. Eugenia	6 Victor
Mercuri	23	Păr. Policarp	7 Gotfried
Joi	24	† Af. cap. S. Ioan Bot.	8 Toma
Vineri	25	Păr. Tarasie	9 Filemon
Sâmbătă	26	Păr. Porsirie	10 Francisca

# UMOR și SATIRĂ.

## *Intre femei.*

De Paul Marguerite.

Dómna de Lamotte și dna de Vartignolles se întâlnise esind pe pórta cimitirului.

— Care va să dică am ingropat și pe sérmana Magna, disse oftând adânc dna Lamotte.

Dna Vartignolles respunse cu un zimbet trist:

— Erá intr'addevér o femeie incântătoare, numai de n'ar fi avut un defect: erá o fire clevetitóre. E drept că nu trebuie să vorbești de reu pe cei morți, dar nu te puteai păzí de gura ei, erá in stare să strice cuiva cea mai bună reputație.

Si dna Lamotte respunde:

— Da, dal Si incalte déc' ar fi fost numai atâta: dar adă-ti aminte dragă prietenă, ce spunea lumea despre legăturile ei cu cumnatu-seu chiar; d'apoi cursele misteriose la Passy și mai câte altele... O, erá un puiu de femeie...

— Si când te gândești că a îndrăznit să me vorbescă de reu pe mine; d'apoi despre dta, câte n'a spus!...

— Despre mine? Cu neputință!

— Nu tocmai. Intr'o séră la un bal dela dna Bel-mont ai vorbit totă séra cu un secretar dclă legătúne, scii... dar, să lăsăm morții in pace.

Si aşá se apropiară cele doue femei de o trásură; un lacheu deschise usa trásurii cu mult respect.

— Nu primiți loc in trásura mea? intrebă dna de Lamotte.

Dna Vatignolles primi cu multămire, damele se urcară, lacheul se urcă pe capră lângă vezeteu șoptind incet: Ce mai prietene!

Guliță, avênd de trei săptămâni o tuse îndrăcită, se duce să consulte pe un doctor.

— Me rog, domnule, îl intrebă doctorul, tatăl dtale n'a fost asmatic?

— Nu, respunse Guliță, a fost... cismar.

Proprietar, redactor respundător și editor: IOSIF VULCAN.

**C A R O L D E L L' O R T O**  
*negustorie de semențe, la "Ciumna Verde"*  
*semînîte economice, de grădini și de flori, de caiatrea*  
*cea mai bună*

Am onoarea a recomanda onorab. public economical *semențele mele de lucernă francesă și ungurică fără tortoșel, semențele de trifoiu roșu stirian, menje de napi de nutref Dobios oberndorfian, Mămuturiș de soiul cel mai plăcut*, de forma unei sticle, semilungureți, pentru cari *garanție*.

Am la dispoziție semențe de ierbă engleză, care se poate così de trei ori, de paște și mestecătura de ierbă decorativă.

dele onorab. public economical, remân

cu stimă deosebită

**Carol Dell' Ortó.**

Orade-mare, piața St. Ladislau, casa Kovács.

La dorință trimît franco contocurrenturi ilustrate. Comandele provinciale se efectuează repede și punctual; nu se compută spese de impachetare.

*Semență de cânepă en gros și en detail.*

## *Epigrame.*

UNUI BEȚIV.

De bețiv te șcie lumea,  
 Tu pretindî ciștit a fi,  
 Pote credi că vorba ciște  
 Vine dela «a ciști»?...

UNEI COCHETE.

Cu unul converséză,  
 Pe celalalt priveșce,  
 Pe-al treilea viseză,  
 Apoi pe căti iubeșce?...

V. I.

## *Cordial.*

Cerșitor — Rog pentru un mic ajutor!  
 Domnul — N'am nisi eu nimic!  
 Cerșitor — «Servus collega!»

— Doctore, ti-s dator viață.

— Nu, esagerezi dle, îmi datoreșci numai o sută de lei.

Profesorul. — Presupuneti că 8 dintre voi aveți impreună 48 de mere, 82 de piersice, 56 de pere și 16 pepeni. Ce ar aveă fiecare dintre voi?

Eievul. — Durere de stomac.

## *Unui poet schiop.*

De când te-ai însoțit cu musa,  
 Suntem uimiți de-așa efect,  
 Căci musa-ți este credincioșă,  
 Copiii-ți seménă perfect.

